

# Manual para Voluntariado

---

2023-2024



**DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE LAKE TRAVIS**  
**ESCUELAS Y CONTACTOS**

**ESCUELAS PRIMARIAS** (Grados K-5)

**Primaria Bee Cave**

14300 Hamilton Pool Road, Austin, TX 78738  
512-533-6250

**Director:** *Kim Kellner*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Courtney Trimmer, trimmerc@ltisdschools.org*

**Primaria Lake Pointe**

11801 Sonoma Drive, Austin, TX 78738  
512-533-6500

**Director:** *Karen Reich*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Joan Kothe, kothej@ltisdschools.org*

**Primaria Lake Travis**

15303 Kollmeyer Drive, Austin, TX 78734  
512-533-6300

**Director:** *Lizeth Thompson*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Alys Moore, moorea@ltisdschools.org*

**Primaria Lakeway**

1701 Lohmans Crossing, Austin, TX 78734  
512-533-6350

**Director:** *Sam Hicks*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Reena El-Sadek, elsadekr@ltisdschools.org*

**Primaria Rough Hollow**

4219 Bee Creek Road, Spicewood, TX 78669  
737-931-3000

**Director:** *Vanessa Randels*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Karen Wager, wagerk@ltisdschools.org*

**Primaria Serene Hills**

3301 Serene Hills Drive, Austin, TX 78738  
512-533-7400

**Director:** *Keegan Luedecke*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Kendall Hill, hillk@ltisdschools.org*

**Primaria West Cypress Hills**

6112 Cypress Ranch Boulevard, Spicewood, TX 78669  
512-533-7500

**Director:** *Amy Russ*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Michelle Harper, harperm@ltisdschools.org*

**ESCUELA INTERMEDIA** (Grados 6-8)

**Escuela Intermedia Bee Cave**

5400 Vail Divide, Austin, TX 78738  
737-931-2400

**Director:** *Melanie Beninga*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Keaton Wiechman, wiechmank@ltisdschools.org*

**Escuela Intermedia Hudson Bend**

15600 Lariat Trail, Austin, TX 78734  
512-533-6400

**Director:** *Laura Keogh*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Kendall Sealy, sealyk@ltisdschools.org*

**Escuela Intermedia Lake Travis**

4932 Bee Creek Road, Spicewood, TX 78669  
512-533-6200

**Director:** *Rebecca Hudson*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Sandy Casares, casaress@ltisdschools.org*

**ESCUELA SECUNDARIA** (Grados 9-12)

**Preparatoria Lake Travis**

3324 Ranch Road 620 South, Austin, TX 78738  
512-533-6100

**Director:** *Debbie Garinger*

**Coordinador de Voluntarios:**

*Jessica Blair, blairj@ltisdschools.org*

**GW Byers Saumers**

**Contacto de Relaciones Comunitarias**

Oficina Administrativa de LTISD  
3322 Ranch Road 620 South, Austin, TX 78738  
512-533-6099  
saumersg@ltisdschools.org

# PROGRAMAS PARA VOLUNTARIOS Y MENTORES DE LAKE TRAVIS ISD

## PROGRAMA PARA VOLUNTARIOS

- Un voluntario puede realizar cualquier trabajo que no requiera trabajar solo con los estudiantes.
  - Tenga en cuenta: Si un voluntario planea trabajar solo con uno o más estudiantes, debe aceptar que el Departamento de Seguridad Pública de Texas lleve a cabo una verificación de antecedentes penales completa. *Pregúntele al coordinador de voluntarios de su campus para obtener más detalles.*
- Los voluntarios deben marcar entrada usando una tarjeta de identificación Raptor con su licencia de conducir cada vez que visitan.
- Se requiere que los voluntarios firmen un compromiso de confidencialidad cada año escolar.
- Las oportunidades de voluntariado están disponibles tan pronto como el campus esté listo para recibir ayuda.

## PROGRAMA DE MENTORES

- Los mentores son adultos voluntarios que se comprometen a trabajar con un estudiante durante el transcurso del año escolar durante 30 a 45 minutos una vez a la semana o tres veces al mes.
- El padre o tutor del niño debe firmar un formulario de permiso antes de que pueda ser asesorado.
- Las reuniones deben ocurrir en el campus durante el almuerzo o después de la escuela.
- Los mentores deben estar de acuerdo con que el Departamento de Seguridad Pública de Texas, lleve a cabo una verificación completa de antecedentes penales. *Pregúntele al coordinador de mentores de su campus para obtener más detalles.*
- Los mentores deben marcar entrada usando una tarjeta de identificación Raptor con su licencia de conducir cada vez que visitan.
- Se requiere que los mentores asistan a una sesión de capacitación.
- Los mentores deben firmar un compromiso de confidencialidad cada año escolar.
- Las oportunidades de tutoría están disponibles a partir de finales de septiembre. *Por favor, contacte GW Byers Saumers (saumersg@ltidschools.org, 512-533-6099) para más información.*

## ¿POR QUÉ SER VOLUNTARIO?

<b>PARA LOS ESTUDIANTES</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Enriquece el aprendizaje</li><li>● Atención adicional individualizada y personalizada</li><li>● Mayor motivación y mayor confianza en sí mismo</li><li>● Modelos positivos de conducta en Adultos</li></ul>	<b>PARA LAS ESCUELAS</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Mejor desempeño, actitud y comportamiento de los estudiantes</li><li>● Soporte comunitario</li><li>● Comprensión y cooperación de los padres</li><li>● Participación comunitaria positiva</li></ul>
<b>PARA SU COMUNIDAD</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Educación de mejor calidad</li><li>● Sistema escolar más receptivo</li><li>● Mayor orgullo y confianza en el sistema educativo</li><li>● Estudiantes bien educados</li></ul>	<b>PARA USTED MISMO</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Compartir sus conocimientos y talentos</li><li>● Brindar apoyo activo para una educación de calidad</li><li>● Involucrarse en las escuelas de tu comunidad</li></ul>
<b>MEMBRESÍA DEL CLUB "EL MEJOR"</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Los voluntarios con 100 o más horas de servicio anual reciben una tarjeta para la entrada gratuita de dos actividades patrocinadas por el distrito. Estas tarjetas son válidas por un año a partir de la fecha en que se emitieron.</li><li>● Los miembros del Club EL MEJOR también califican para un sorteo gratuito de campamento de verano, ofrecido por Relaciones con la comunidad. <i>Consulte con el coordinador de voluntarios de su campus para obtener más detalles.</i></li></ul>	

## ¿QUIEN PUEDE SER UN VOLUNTARIO?

Los voluntarios de la escuela son **adultos de todas las edades** con **experiencias personales y profesionales únicas**.

¡**Todos** los que se preocupan por los niños y la educación pueden ser voluntarios!

---

### NUESTROS VOLUNTARIOS SON:

- \* Padres \*
  - \* Socios comerciales \*
  - \* Jubilados \*
  - \* Estudiantes \*
  - \* Otros adultos afectuosos y preocupados que quieren hacer una diferencia en nuestra comunidad \*
- 

### PREGUNTAS FRECUENTES

#### ¿Qué pasa si no creo que soy un buen maestro?

¡Cada voluntario tiene un conjunto diferente de talentos y habilidades para compartir!

#### ¿Puedo elegir si me gustaría apoyar a los estudiantes, profesores y/o personal?

Las oportunidades de voluntariado son variadas e infinitas. Algunos voluntarios optan por trabajar directamente con los estudiantes, mientras que otros optan por realizar los servicios de apoyo necesarios para los maestros y el personal.

#### ¿Cuál es el compromiso de tiempo para un voluntario?

¡Es su elección! Muchos voluntarios se comprometen regularmente a compartir una hora o más por semana. Algunos voluntarios están disponibles en todo momento, mientras que otros realizan tareas únicas durante un semestre o año escolar.

#### ¿Cuál es el compromiso de tiempo de un mentor?

Se pide a los mentores que se comprometan a trabajar con un estudiante de 30 a 45 minutos una vez por semana, o al menos tres veces al mes (durante el almuerzo o inmediatamente después de la escuela) durante el año escolar.

#### ¿Necesito completar una verificación de antecedentes y firmar el compromiso de confidencialidad cada año escolar?

Si.

#### ¿Por qué debo marcar entrada y salida cada vez que soy voluntario?

Estos registros de entrada y salida ayudan a preparar un informe preciso para que la administración realice un seguimiento de sus horas de voluntariado y evalúe los logros del programa de voluntarios y el grado de participación. Las horas de voluntariado se utilizan para calificar los subsidios, proporcionar los datos necesarios al solicitar el reconocimiento y premios de voluntarios del distrito/campus, medir el dinero que los voluntarios ayudan al distrito a ahorrar y proporcionar datos significativos sobre las metas de participación comunitaria.



## PROGRAMAS PARA VOLUNTARIOS Y MENTORES

### Confidencialidad y Normas

**¡Puedes firmar este acuerdo de confidencialidad en línea! Visita <https://forms.gle/ZuWCTLL88Hovxde26>.**

*Por favor devuelva este formulario al coordinador de voluntarios de su campus cada año escolar.*

¡**Gracias por** trabajar con nuestros estudiantes y personal! Está brindando un servicio muy valioso a nuestro distrito escolar.

**Es importante comprender las siguientes normas al trabajar con los estudiantes y la información de la escuela:**

**Confidencialidad:** Es esencial un sentimiento de comprensión mutua y confianza entre el personal de la escuela y los voluntarios. Los voluntarios a veces tienen acceso a la información sobre las habilidades, los éxitos y las luchas de los estudiantes, así como a la información de los maestros. Como voluntario, su responsabilidad es mantener la confidencialidad en todo momento.

**Compromiso:** Haz un compromiso profesional. Sea consistente y confiable. Por favor notificar a la oficina de la escuela si no puede venir a la hora comprometida.

**Marcar Entrada y Salida:** Recuerde traer su licencia de conducir y marcar entrada en la oficina principal a través del sistema Raptor. Debe usar su gafete de identificación provisto en todo momento y devolverlo a la oficina de la escuela al salir. Sus horas de servicio se registrarán para los informes mensuales requeridos.

*Si tiene preguntas sobre su trabajo de voluntario, consulte al maestro, al director, al coordinador de voluntarios del campus o al enlace de relaciones con la comunidad.*

### PROMESA DE CONFIDENCIALIDAD

He leído las normas anteriores y comprendo su importancia. Toda la información sobre los estudiantes y el personal del distrito se considera confidencial y mantendré la confidencialidad.

**Nombre del Voluntario (imprimir):** \_\_\_\_\_

**Firma del Voluntario:** \_\_\_\_\_

**Fecha:** \_\_\_\_\_



## **NORMAS Y RESPONSABILIDADES PARA VOLUNTARIOS**

### **Confianza, Comunicación, Confidencialidad y Responsabilidad**

#### **Confianza**

Haz un compromiso profesional. Sea un modelo positivo actuando profesionalmente y vistiéndose apropiadamente. Los profesores y los estudiantes cuentan con usted, así que sea confiable. Por favor notifique a la oficina de la escuela si no puede venir a la hora comprometida.

#### **Comunicación**

Si tiene preguntas sobre su trabajo de voluntario, consulte al maestro, al director, al coordinador de voluntarios del campus o al enlace de relaciones con la comunidad.

¡Las sugerencias sobre el programa de voluntariado siempre son bienvenidas!

#### **Confidencialidad**

Es esencial un sentimiento de comprensión mutua y confianza entre el personal de la escuela y los voluntarios. Como voluntario, su responsabilidad es mantener la confidencialidad en todo momento. Se le entrenará en confidencialidad y se le pedirá que firme un compromiso de confidencialidad.

#### **Responsabilidad y Seguimiento de las Horas de Servicio**

Cada voluntario debe traer su licencia de conducir y marcar entrada en la oficina principal de la escuela. Los voluntarios deben usar su tarjeta de identificación provista en todo momento y devolverlo a la oficina de la escuela al salir.

Estos registros de entrada y salida ayudan a preparar un informe preciso para que la administración realice un seguimiento de sus horas de voluntariado y evalúe los logros del programa de voluntarios y el grado de participación.

Las horas de voluntariado se utilizan para calificar los subsidios, proporcionar los datos necesarios al solicitar el reconocimiento y premios de voluntarios del distrito/campus, medir el dinero que los voluntarios ayudan al distrito a ahorrar y proporcionar datos significativos sobre las metas de participación comunitaria.